

Peter

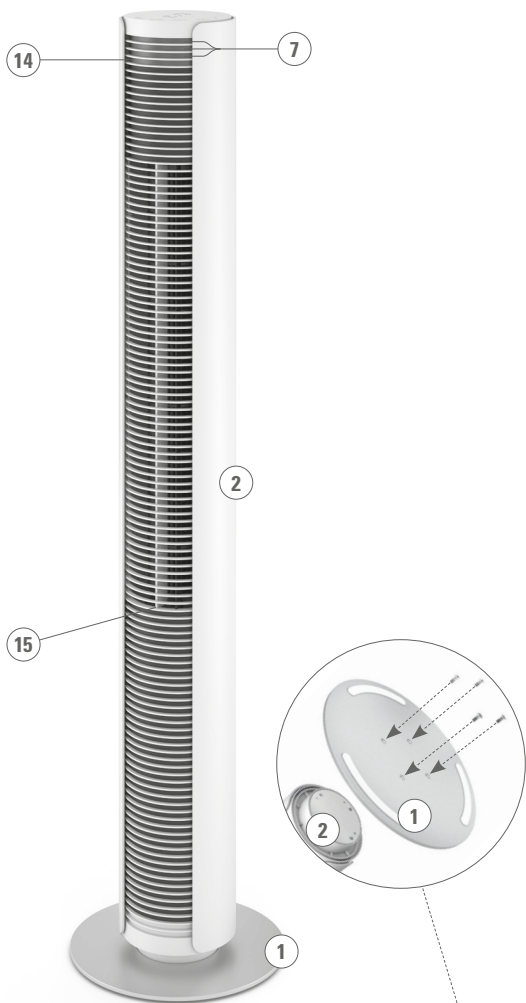
Operating instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones

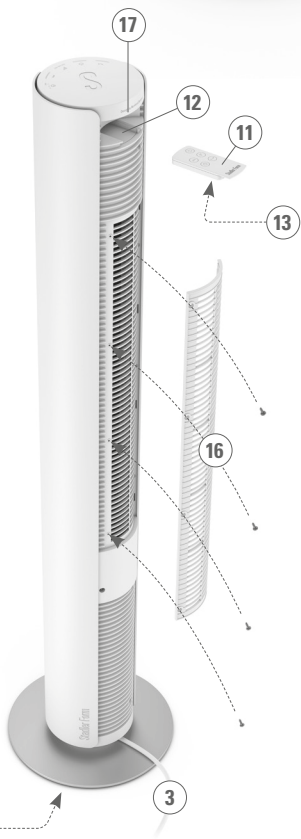
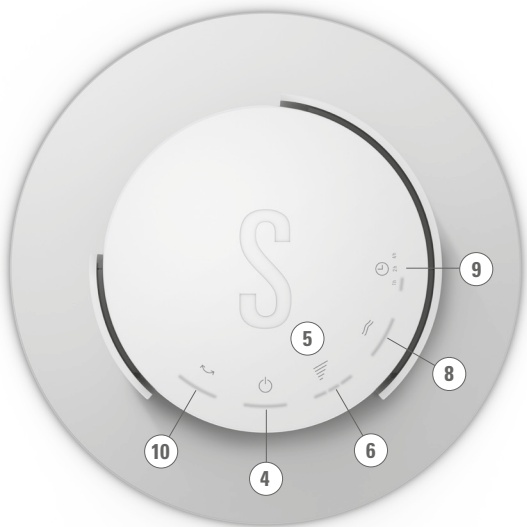
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS
LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Stadler Form®

Peter







Share your feedback about Peter on:
Partagez votre commentaire sur Peter :
Comparta sus opiniones sobre Peter en:
www.stadlerform.com/peter



For frequently asked questions go to:
Trouvez la foire aux questions sur :
Para leer las preguntas frecuentes, visite:
www.stadlerform.com/peter/support



Download instruction manual:
Téléchargez le mode d'emploi :
Descargue el manual de instrucciones:
www.stadlerform.com/peter/manual



Watch the video of Peter:
Regardez la video du Peter :
Mire el vídeo de Peter:
www.stadlerform.com/peter



Stadler Form of Switzerland

distributed in North America by Swizz Style®, Inc.
165 West Broadway Street, Dover, OH 44622, USA,
Toll free 877-663-7895, www.stadlerformusa.com

Congratulations! You have just purchased the exceptional PETER fan. He will give you great pleasure and improve the indoor air for you.

As with all domestic electrical appliances, particular care is needed with this model also, in order to avoid injury, fire damage or damage to the appliance. Please study these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and follow the safety advice on the appliance itself.

Description of the appliance

The appliance consists of the following main components:

1. Foot
2. Housing
3. Mains cable for power supply
4. On/off button
5. Control panel
6. Button for the selection of the speed level: 1–6
7. Display of the selected speed level (disappears after 5 s)
8. Button for the selection of „Natural Breeze“ mode
9. Button for the selection of timer function: 1–7 h / LED dimmer
10. Button for swing mode
11. Remote control
12. Compartment for remote control
13. Battery compartment remote control (type CR2032)
14. Infrared receiver
15. Air outlet
16. Air inlet with washable air filter
17. Carrying handle

Important safety instructions – SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read through the operating instructions carefully before you use the appliance for the first time and keep them safely for later reference; if necessary pass them on to the next owner.

- Stadler Form refuses all liability for loss or damage which arises as a result of failure to follow these operating instructions.
- The appliance is only to be used in the home for the purposes described in these instructions. Unauthorised use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never leave any parts of the packing within the reach of children.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, or its service agent, or a qualified person in order to avoid a hazard.

- Assemble the appliance in accordance with the instructions for Assembly. Follow the instructions for assembly exactly and ensure that all screws are firmly tightened so as to avoid damage and hazards.
- Never insert objects into the grille of the fan. Do not cover the appliance during operation.
- Always disconnect the power cord from the socket before removing the protection grille.
- Only connect the cable to alternating current. Observe the voltage information given on the appliance.
- Do not use damaged extension cords.
- Do not run the power cord over sharp edges and make sure that it does not get trapped.
- Do not pull the plug from the socket with wet hands or by holding on to the power cord.
- Do not use the appliance in immediate vicinity of a bath tub, a shower or a swimming pool (observe a minimum distance of 10 ft / 3 m). Place the appliance such that a person in the bath tub cannot touch the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source. Do not subject the power cord to direct heat (such as a heated hotplate, open flames, hot iron sole plates or heaters for example). Protect power cords from oil.
- See to it that the appliance is properly positioned to ensure a high stability during its operation and make sure that no one can trip over the power cord.
- The appliance is not splash-proof.
- For indoor use only.
- Do not store the appliance outdoors.
- Store the appliance in a dry place inaccessible to children (pack the appliance).
- Prior to any maintenance, cleaning and after each use, switch off the appliance and unplug the mains cable from the socket.
- Repairs to electrical appliances must only be carried out by a qualified electrical technician.

Assembly (see page 2 and 3)

Attach the foot (1) to the bottom of the housing (2) with the 4 screws provided. Make sure the screws are firmly tightened.

Setting up / operation

1. Place Peter in the desired location on a flat surface. Connect the mains cable (3) to a suitable power outlet.
2. Switch on the appliance by pressing the on/off button (4). The blue LEDs on the control panel (5) will then turn on. The appliance gives an audible signal when a setting is changed via the control panel (5) or the remote control (11).
3. Press the button for the selection of the speed level (6) to change the fan speed (levels 1–6). Pressing once increases the speed by one level. If you would like to increase the speed by another level, press again. The number of the selected speed level (7) lights up on the front of the unit, and disappears after 5 seconds.

4. Press the button for the selection of "Natural Breeze" mode (8) for natural wind conditions. The blue LED beneath the button (8) will now light up. This mode provides an even more pleasant cooling effect, simulating a natural breeze. The fan speed of this breeze automatically varies depending on the selected speed level.
5. By pressing the button for the timer (9) you can set the operating time for between 1 and 7 hours (for example, 3h = 1 h and 2h LEDs lit, 7h = 1 h, 2h and 4h LEDs lit). The selected time is displayed below the timer button (9) with blue LEDs. Press once to set the operating time to 1h, press the button again for 2h, and so on. The remaining time is indicated by the illuminated LEDs below the timer button (9). The unit switches off automatically after the set operating time has elapsed. If no LEDs are lit below the timer button (9), the unit is set to continuous operation.
6. Activate swing mode by pressing the swing mode button (10). The appliance now swings at an angle of approx. 70° to ensure optimum distribution of cooling air throughout the room. Press the swing mode button (10) again if the appliance is to remain at a certain angle.
7. Switch off the appliance by pressing the on/off button (4).
8. The remote control (11) is in the compartment for remote control (12) on the back of the appliance. It operates via infrared – for this purpose, point the remote control at the infrared receiver (14) on the front of the unit. The battery compartment (13) is on the back of the remote control (11). This can be opened by pushing the cover downwards.
9. If you find the lamps too bright (in a bedroom for example), you may reduce the light intensity by pressing the "Natural Breeze" button (8). You can choose between three different modes:
 - Normal mode (default mode)
 - Dimmed mode (push once for 3 seconds)
 - Lights-out mode (push twice for 3 seconds)
 - By pushing the "Natural Breeze" button once more for 3 seconds, you can go back into normal mode.

The dimmer function can only be controlled on the device itself, not via the remote control.

Cleaning

Prior to any maintenance, cleaning and after each use, switch off the appliance and unplug the mains cable (3) from the socket.

Attention: Never submerge the appliance in water (danger of short-circuit).

- For external cleaning, rub with a damp cloth and then dry thoroughly.
- Make sure that the air inlet (16) and air outlet (15) are cleaned regularly to prevent the build-up of dust. The air outlet (15) can be cleaned with a dry brush or a vacuum cleaner. The air inlet screen (16) is fitted with an air filter which can be removed and cleaned with a damp cloth. Remove the filter by removing the 4 screws on the air inlet screen (16). After cleaning, ensure that the air filter is completely dry and that the 4 screws are firmly tightened again.

Repairs

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by a qualified electrical technician. If improper repairs are carried out, the warranty lapses and all liability is refused.
- Never operate the appliance if the adaptor or plug is damaged, after it has malfunctioned, if it has been dropped or has been damaged in any other way (cracks/breaks in the casing).
- Do not push any object into the appliance.
- If the appliance is beyond repair, make it unusable immediately by cutting through the cable and hand it in at the collection point provided for the purpose.

Disposal

- Do not dispose of electrical appliances in the domestic waste. Please use the communal collection points.
- Ask your local authority if you do not know where the communal collection points are located.
- If electrical appliances are disposed of thoughtlessly, exposure to the elements may cause hazardous substances to find their way into the groundwater and from there into the food chain, or to poison the flora and fauna for many years to come.

Specifications

Rated voltage	120V / 60 Hz
Rated power	30W
Dimensions	Housing: 5.3 x 42.9 inch / 135 x 1'090 mm (diameter x height) Foot: 9.8 inch / 249 mm (diameter)
Weight	12.7 lbs / 5.75 kg
Sound level	29–56 dB(A)
Complies with regulations	cETL US, NOM

All rights for any technical modifications are reserved



1 year Limited Warranty

A. This 1 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **SWIZZ STYLE IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

B. At its option, Swizz Style will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. Defective product should be returned to the place of purchase in accordance with store policy. Thereafter, while within the warranty period purchaser should contact Swizz Style at 1-877-663-7895 Monday – Friday 9 am – 4 pm EST for product return information.

C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.

D. If the product has replaceable filters, these are not covered under this warranty, except for material or workmanship defects.

E. The following must accompany all products returned for service: 1) Proof of purchase 2) Brief description of the problem 3) Full contact information (including return shipping address) 4) Check or money order for \$10 (\$15 if in Canada) for return handling, packaging and shipping charges. All funds are in US dollars.

F. Swizz Style is not responsible for items lost, stolen or damaged during return shipping.

Français

Félicitation ! Vous venez d'acheter le superbe ventilateur PETER. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction et améliorera l'air intérieur pour vous.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter les blessures, les incendies ou les dommages. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service et respecter les conseils de sécurité indiqués sur l'appareil.

Description de l'appareil

L'appareil est composé des éléments principaux suivants :

1. Pied
2. Boîtier
3. Cordon de réseau pour alimentation électrique
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Panneau de commande
6. Bouton de sélection du niveau de vitesse : 1 à 6
7. Affichage du niveau de vitesse sélectionnée (disparaît au bout de 5 s)
8. Bouton de sélection du mode «Natural Breeze» (brise naturelle) / Touche gradateur LED
9. Bouton de sélection de la fonction de minuterie : 1 à 7 h
10. Bouton pour mode oscillation
11. Télécommande
12. Compartiment pour la télécommande
13. Compartiment des piles de la télécommande (type CR2032)
14. Récepteur infrarouge
15. Sortie d'air
16. Entrée d'air avec filtre à air lavable
17. Poignée de transport

Conseils de sécurité importants – CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil et conservez-le pour toute consultation ultérieure ou remettez-le, le cas échéant, au nouveau propriétaire.

- La société Stadler Form décline toute responsabilité des dommages résultant du non-respect des indications données dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation contraire à sa destination ainsi que toute modification technique apportée à l'appareil peut entraîner des risques pour la santé et la vie.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou de la connaissance nécessaire, sous surveillance ou s'ils ont reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

- Ne laissez jamais les matériaux de l'emballage à la portée des enfants.
- Pour éviter tout danger, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée.

- Assemblez l'appareil conformément aux instructions de montage. Pour éviter tout dommage et danger, suivez strictement les instructions de montage et veillez à ce que tous les écrous soient bien serrés.
- N'insérez jamais d'objets dans la grille du ventilateur. Ne couvrez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de retirer la grille de protection.
- Ne branchez le câble qu'au courant alternatif. Tenez compte des indications de tension situées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique endommagée.
- Ne pas faire passer ou coincer le câble d'alimentation par-dessus des arêtes vives.
- Ne jamais retirer la fiche de courant de la prise en tirant sur le câble d'alimentation ou en ayant les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (respecter une distance minimum de 10 ft / 3 m). Placer l'appareil de telle façon à ce que personne ne puisse le toucher à partir de la baignoire.
- Ne pas placer l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Ne pas exposer le câble d'alimentation à la chaleur (comme p. ex. une plaque chaude de cuisinière, flammes nues, semelle chaude de fer à repasser ou poêles). Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec de l'huile.
- Veiller à ce que l'appareil ait une bonne stabilité lors de son fonctionnement et que l'on ne puisse pas trébucher sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas protégé contre les projections d'eau.
- Pour usage intérieur uniquement.
- L'appareil ne doit pas être conservé à l'extérieur.
- Conserver l'appareil à un endroit sec et hors de portée des enfants (l'emballer).
- Avant toute opération d'entretien, de nettoyage et après chaque utilisation, éteignez l'appareil et débranchez le câble secteur de la prise.
- Les réparations sur les appareils électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés.

Montage (voir page 2 et 3)

Attachez le pied (1) sur la partie inférieure du boîtier (2) avec les 4 vis fournies. Assurez-vous que les vis sont bien serrées.

Mise en marche / utilisation

1. Posez Peter à l'endroit souhaité, sur un sol plat. Connectez le câble d'alimentation (3) à une prise de courant adéquate.
2. Mettez en marche l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (4). Les DEL bleues sur le panneau de commande (5) vont ensuite s'allumer. L'appareil émet un signal sonore lorsque vous modifiez un réglage via le panneau de commande (5) ou la télécommande (11).
3. Appuyez sur le bouton pour sélectionner le niveau de vitesse (6) et modifier la vitesse du ventilateur (niveaux 1 à 6). Appuyer une fois augmente

la vitesse d'un niveau. Si vous souhaitez passer à une vitesse supérieure, appuyez de nouveau. Le chiffre du niveau de vitesse sélectionnée (7) est affiché par une lumière sur la face avant de l'appareil, qui disparaît au bout de 5 secondes.

4. Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode «Natural Breeze» (8) pour obtenir des conditions de ventilation naturelles. La DEL bleue sous le bouton (8) va maintenant s'allumer. Ce mode permet d'avoir un effet de refroidissement encore plus agréable, tout en simulant une brise naturelle. La vitesse du ventilateur de cette brise varie automatiquement en fonction du niveau de vitesse sélectionnée.
5. En appuyant sur le bouton du minuteur (9), vous pouvez régler les heures de fonctionnement entre 1 et 7 heures (par exemple, 3 h = 1 h et 2 h de DEL allumées, 7 h = 1 h, 2 h et 4 h de DEL allumées). La durée sélectionnée s'affiche au-dessus du bouton (9) du minuteur avec des DEL bleues. Appuyez une fois pour régler la durée de fonctionnement sur 1 h ; appuyez de nouveau sur le bouton pour 2 h, et ainsi de suite. La durée restante est indiquée par des DEL allumées en-dessous du bouton du minuteur (9). L'appareil s'éteint automatiquement après l'écoulement de la durée de fonctionnement réglée. Si aucune DEL n'est allumée en-dessous du minuteur (9), l'appareil est réglé sur un fonctionnement continu.
6. Activer le mode oscillation en appuyant sur le bouton «mode oscillation» (10). L'appareil bascule à présent à un angle d'environ 70° pour garantir une distribution optimale de l'air de refroidissement dans la pièce. Appuyez à nouveau sur le bouton «mode oscillation» (10) si l'appareil doit rester à un certain angle.
7. Puis mettez l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (4).
8. La télécommande (11) se trouve dans le compartiment de télécommande (12) à l'arrière de l'appareil. Elle fonctionne par infrarouge – à cet effet, pointez la télécommande vers le récepteur infrarouge (14) sur la face avant de l'appareil. Le compartiment des piles (13) se trouve à l'arrière de la télécommande (11). Vous pouvez l'ouvrir en poussant le couvercle vers le bas.
9. Si la clarté des lumières vous dérange (dans la chambre à coucher par exemple), vous pouvez réduire l'intensité de la luminosité en appuyant sur le bouton pour le mode « Natural Breeze » (8). Vous avez trois modes différents au choix:
 - Mode normal (allumage standard)
 - Mode tamisé (appuyez une fois pour 3 seconds)
 - Mode lumière éteinte (appuyez deux fois pour 3 seconds)
 - Pour revenir au mode normal, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton pour le mode « Natural Breeze » pour 3 seconds.La fonction de gradation d'intensité peut uniquement être contrôlée sur l'appareil lui-même, et non via la télécommande.

Nettoyage

Avant toute opération d'entretien, de nettoyage et après chaque utilisation, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation (3) de la prise.

Attention : Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (risque de court-circuit).

- Pour le nettoyage extérieur, utilisez un chiffon humide et séchez bien l'appareil.
- Veillez à ce que l'entrée d'air (16) et la sortie d'air (15) soient régulièrement nettoyées pour éviter l'accumulation de poussière. La sortie d'air (15) peut être nettoyée à l'aide d'une brosse sèche ou d'un aspirateur. L'écran d'entrée d'air (16) est équipé d'un filtre à air qui peut être retiré et nettoyé avec un chiffon humide. Retirez le filtre en enlevant les 4 vis sur l'écran d'entrée d'air (16). Après le nettoyage, assurez-vous que le filtre à air est complètement sec et que vous avez bien resserré les 4 vis.

Réparations

- Les réparations sur les appareils électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. La garantie s'éteint et toute responsabilité est exclue en cas de réparations non conformes aux règles de l'art.
- Ne mettez jamais l'appareil en service en cas d'endommagement d'un cordon ou d'une fiche, après un dysfonctionnement de l'appareil causé par une chute ou par une autre détérioration de l'appareil (boîtier fissuré/cassé).
- Ne pas pénétrer avec des objets quelconques dans l'appareil.
- Arrivé au bout de sa durée de vie, l'appareil doit immédiatement être rendu inutilisable (sectionner le cordon d'alimentation) et être déposé dans une déchetterie prévue à cet effet.

Elimination

- Ne jetez pas vos appareils électriques avec les ordures ménagères, utilisez les points de collecte municipaux.
- Veuillez consulter vos services municipaux pour connaître les points de collecte.
- La mise au rebut incontrôlée des appareils électriques peut entraîner, lors de précipitations, la filtration de matières dangereuses dans les eaux souterraines pouvant contaminer la chaîne alimentaire ou intoxiquer durablement la flore et la faune.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	120 V / 60 Hz
Puissance nominale	30 W
Dimensions	Boîtier : 5.3 x 42.9 inch / 135 x 1'090 mm (diamètre x hauteur) Pied : 9.8 inch / 249 mm (diamètre)
Poids	12.7 lbs / 5.75 kg
Niveau de bruit	29–56 dB(A)
Conforme à la réglementation	cETL US, NOM

Sous réserve de modifications techniques



Garantie

Garantie limitée d'1 an

A. La présente garantie limitée d'1 an porte sur la réparation ou le remplacement du produit en cas de défaut de pièces ou de main d'oeuvre. Cette garantie ne porte pas sur les défauts issus d'une utilisation commerciale, non conforme, non raisonnable ou supplémentaire. Les défauts résultant de l'usure normale ne seront pas considérés comme des défauts de fabrication couverts par cette garantie. **SWIZZ STYLE DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEFAUT ACCESSOIRE OU INDIRECT DE TOUTE NATURE. LA GARANTIE SUPPOSEE SUR LES PROPRIETES DE VALEUR COMMERCIALE OU LES CARACTERISTIQUES APPLIQUEES A UNE UTILISATION PARTICULIERE DU PRODUIT, EST LIMITEE DANS LE TEMPS, A SAVOIR A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.** Certains fors juridiques n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects sur la durée d'une garantie supposée, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, sous réserve d'autres droits dont vous pouvez bénéficier en fonction du for juridique. Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur initial de ce produit à partir de la date initiale d'achat de ce dernier.

B. A sa discrétion, Swizz Style procédera soit à la réparation ou au remplacement de ce produit s'il présente des défauts de pièces ou de main d'oeuvre. Tout produit défectueux devra être retourné au point de vente conformément aux dispositions prévues par le magasin. Pendant la période de garantie, l'acheteur peut aussi contacter Swizz Style au 1-877-663-7895 du lundi au vendredi de 09h00 à 16h00 (EST, Heure Normale de l'Est) pour toute information relative au retour du produit.

C. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparation ou de toute utilisation non conforme au mode d'emploi.

D. Si le produit est équipé de filtres remplaçables, ces derniers ne sont pas couverts par la garantie, à moins qu'ils ne présentent un défaut de pièces ou de main d'oeuvre.

E. Tout produit retourné en garantie doit être accompagné de la documentation suivante: 1) Justificatif d'achat 2) Description brève du problème 3) Information complète sur le contact (y compris l'adresse de retour) 4) Chèque ou virement de \$10 (\$15 au Canada) pour la manipulation, l'emballage et les frais de transport retour. Tous les tarifs sont en dollars US.

F. Swizz Style décline toute responsabilité pour la perte, le vol ou la détérioration des articles pendant le transport retour.

¡Enhorabuena! Acaba de adquirir el extraordinario ventilador PETER. Quedará encantado con sus beneficios y mejorará la calidad del aire ambiente.

Como con todos los aparatos electrodomésticos también este aparato exige un especial cuidado para evitar heridas, daños causados por incendios o daños en el aparato. Le rogamos por lo tanto que lea detenidamente el presente manual de instrucciones antes de proceder a su puesta en marcha y preste atención a las advertencias de seguridad indicadas en el aparato.

Descripción del aparato

El aparato tiene los siguientes componentes principales:

1. Base
2. Carcasa
3. Cable principal para la fuente de alimentación
4. Botón de encendido/apagado
5. Panel de control
6. Botón para la selección del nivel de velocidad: 1–6
7. Visualización del nivel de velocidad seleccionado (desaparece tras 5 seg)
8. Botón para la selección del modo «Natural Breeze» (brisa natural) / el regulador de intensidad del LED
9. Botón para la selección de la función del temporizador: 1–7 h
10. Botón para modo de cambio de posición
11. Mando a distancia
12. Compartimiento para el mando a distancia
13. Compartimiento de la batería del mando a distancia (tipo CR2032)
14. Receptor infrarrojo
15. Salida de aire
16. Entrada de aire con filtro de aire lavable
17. Manija de transporte

Advertencias de seguridad importantes – CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Por favor, lea detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en marcha por primera vez el aparato y guárdelas bien por si necesitara consultarlas de nuevo más adelante o, dado el caso, pasárselas a un futuro nuevo propietario.

- Stadler Form declina cualquier responsabilidad por los daños resultantes de una utilización del aparato no conforme a este manual de instrucciones.
- El aparato sólo se ha de utilizar en el hogar y con los fines descritos en este manual de instrucciones. Una utilización no conforme a las disposiciones así como modificaciones técnicas en el aparato pueden poner en peligro la salud y la vida.
- Este aparato pueden usarlo los niños mayores de 8 años y aquellas personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia siempre y cuando se les haya dado una formación o supervisión respecto al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión.

- Nunca deje ninguna pieza del paquete al alcance de los niños.
- Si el cable de alimentación presenta daños, debe sustituirlo el fabricante, su agente de mantenimiento o personal con una cualificación similar para evitar cualquier riesgo.

- Monte el aparato conforme a las instrucciones de montaje. Siga las instrucciones de montaje exactamente y asegúrese que todos los tornillos están bien apretados para evitar riesgo y daños.
- Nunca inserte objetos en la rejilla del ventilador. No cubra el aparato durante su funcionamiento.
- Desconecte siempre el cable de alimentación de la toma antes de retirar la rejilla de protección.
- Conecte el cable sólo a la corriente alterna. En el aparato, fíjese en las indicaciones sobre el voltaje.
- No utilice ningún cable alargador estropeado.
- No pase el cable de alimentación sobre bordes afilados ni lo pise.
- Nunca tire del enchufe del cable de red ni lo extraiga de la toma de corriente con las manos mojadas.
- No emplee el aparato de aire cerca de bañeras, duchas o piscinas (mantenga una distancia mínima de 10 ft / 3 m). Coloque el aparato de manera que no sea posible tocarlo al salir de la bañera.
- No sitúe el aparato cerca de un foco calorífico. No exponga el cable de red directamente al calor (como p.ej. fogones calientes, llamas, planchas calientes o estufas). Proteja el cable de red del aceite.
- Asegúrese de que, durante su funcionamiento, el aparato mantiene una buena estabilidad y que no tropieza con el cable de red.
- El aparato no está protegido contra salpicaduras de agua.
- Sólo para uso en el interior del hogar.
- No guarde el aparato en el exterior.
- Mantenga (empaquete) el aparato en un lugar seco e inaccesible para los niños.
- Antes de cualquier operación de mantenimiento, limpieza o después de cada uso, apague al aparato y desenchufe el cable de la corriente de la toma.
- Las reparaciones en los aparatos eléctricos sólo han de ser llevadas a cabo por personal especializado y debidamente formado.

Montaje (véase páginas 2 y 3)

Fije la base (1) a la parte inferior de la carcasa (2) con los 4 tornillos incluidos. Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados.

Puesta en funcionamiento / manejo

1. Coloque a Peter en el lugar deseado sobre una superficie plana. Conecte el cable principal (3) a una toma de corriente adecuada.
2. Pulse el botón de encendido/apagado (4) para encender el aparato. Se encenderán los LED azules del panel de control (5). El aparato emite una señal acústica cuando se cambia una configuración a través del panel de control (5) o del mando a distancia (11).

3. Presione el botón para seleccionar el nivel de velocidad (6) que cambia la velocidad del ventilador (niveles 1–6). Al presionar una vez, se aumenta la velocidad en un nivel. Si desea aumentar otro nivel de velocidad, pulse de nuevo. El número del nivel de velocidad seleccionado (7) se ilumina en la parte frontal de la unidad y desaparece tras 5 segundos.
4. Pulse el botón para seleccionar el modo «Natural Breeze» (8) si desea condiciones de viento natural. Se encenderá el LED azul que hay debajo del botón (8). Este modo ofrece un efecto de enfriamiento aún más agradable, que simula una brisa natural. La velocidad del ventilador de esta brisa varía automáticamente según el nivel de velocidad seleccionado.
5. Al presionar el botón del temporizador (9), puede configurar el tiempo de operación entre 1 y 7 horas (por ejemplo, 3 h = 1 h y 2 h con los LED encendidos, 7 h = 1 h, 2 h y 4 h con los LED encendidos). El tiempo seleccionado se muestra bajo el botón del temporizador (9) con los LED azules. Presione una vez para configurar el tiempo de operación en 1 h, presione de nuevo el botón para configurarlo en 2 h y así sucesivamente. El tiempo restante se indica mediante los LED encendidos bajo el botón del temporizador (9). La unidad se apaga automáticamente una vez transcurrido el tiempo de operación configurado. Si no se encienden LED bajo el temporizador (9), significa que la unidad está configurada para una operación continua.
6. Active el modo de cambio de posición con el botón para modo de cambio de posición (10). Al hacerlo, el aparato cambiará la posición a un ángulo de aproximadamente 70° para garantizar una distribución óptima del aire frío en el ambiente. Pulse de nuevo el botón para modo de cambio de posición (10) si desea que el aparato permanezca en un ángulo determinado.
7. Para apagar el aparato, pulse el botón de encendido/apagado (4).
8. El mando a distancia (11) se encuentra en el compartimiento para el mando a distancia (12), en la parte de atrás del aparato. Funciona a través de infrarrojos; para ello, apunte el mando a distancia hacia el receptor infrarrojo (14), en la parte frontal de la unidad. El compartimiento de la batería (13) se encuentra en la parte de atrás del mando a distancia (11). Para abrirlo, presione la tapa hacia abajo.
9. Si le molesta la luminosidad de las lamparitas (en el dormitorio por ejemplo), Usted puede reducir la intensidad de la luz presionando la tecla para el modo «Natural Breeze» (8). Podrá elegir entre tres modos diferentes:
 - Modo normal (se activa de manera estándar)
 - Modo atenuado (pulse una vez durante 3 segundos)
 - Modo luz apagada (pulse dos veces durante 3 segundos)
 - Si vuelve a pulsar el botón para la selección del modo «Natural Breeze» durante 3 segundos cambiará de nuevo al modo normal.La función de regulación solo se puede controlar desde el propio aparato, no desde el mando a distancia.

Limpeza

Antes de cualquier operación de mantenimiento, limpieza y después de cada uso, apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación (3) de la toma.

Atención: no sumerja el aparato en agua (peligro de cortocircuito).

- Para la limpieza exterior, frótelo con un paño húmedo y después séquelo bien.

- Asegúrese de limpiar regularmente la entrada (16) y salida (15) de aire para evitar la acumulación de polvo. Limpie la salida de aire (15) con un cepillo seco o con una aspiradora. La rejilla de entrada de aire (16) tiene un filtro de aire que puede extraerse y limpiarse con un paño húmedo. Para retirar el filtro, quite los 4 tornillos de la rejilla de entrada de aire (16). Después de limpiarlo, asegúrese de que el filtro de aire esté completamente seco y de que los 4 tornillos estén bien apretados.

Reparaciones

- Las reparaciones en los aparatos eléctricos (cambio del cable) sólo han de ser llevadas a cabo por personal especializado y debidamente formado.
- En caso de haberse procedido a reparaciones indebidas, la garantía deja de tener efecto y se declina cualquier responsabilidad.
- Nunca ponga en marcha el aparato si el cable o el enchufe están estropeados, si falla alguna de las funciones, si el aparato se ha caído o si ha sufrido algún otro desperfecto (rajas/roturas en el chasis).
- No introducir ningún tipo de objetos en el aparato.
- Una vez llegado el aparato al final de su vida útil, inutilizarlo inmediatamente (separar el cable) y entregarlo en el centro de recogida previsto a tal efecto.

Eliminación

- No elimine los aparatos electrodomésticos como basura doméstica. Llévelos al servicio de recogida de estos aparatos de su municipio.
- Infórmese en el ayuntamiento del lugar donde están ubicados estos centros de recogida.
- Si se eliminan los aparatos eléctricos de manera descontrolada, es posible que al descomponerse ciertas sustancias peligrosas se extiendan por la capa freática y afecten a la cadena alimentaria o emponzoñen durante muchos años la flora y la fauna.

Datos técnicos

Tensión nominal	120V / 60Hz
Potencia	30W
Dimensiones	Carcasa: 5.3 x 42.9 inch / 135 x 1'090 mm (diámetro x alto) Base: 9.8 inch / 249 mm (diámetro)
Peso	12.7 lbs / 5.75 kg
Nivel de intensidad acústica	29–56 dB(A)
Cumple la norma	cETL US, NOM

Quedan reservadas modificaciones técnicas



Garantía limitada por un año

A. La presente garantía limitada por un año comprende la reparación o sustitución de productos con defectos de material o fabricación. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso comercial, excesivo, indebido u otro. Los defectos resultantes de su uso habitual no serán considerados como defectos de fabricación según lo estipulado en la presente garantía. **SWIZZ STYLE NO SE RESPONSABILIZARÁ EN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES DE CUALQUIER NATURALEZA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN USO PARTICULAR DEL PRESENTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA AL PERIODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.** Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o limitaciones en cuanto al periodo de validez de la garantía, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente establecidas puede que no sean aplicables dependiendo de su caso. La presente garantía le concede determinados derechos legales que no excluyen la existencia de otros, dependiendo de la jurisdicción a la que se halle sometido. Esta garantía únicamente es aplicable al comprador original del producto y entrará en vigor a partir de la fecha de adquisición de este.

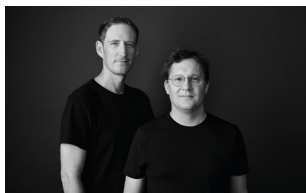
B. Si así lo considerare oportuno, Swizz Style reparará o sustituirá el producto si este presenta defectos en sus componentes o en su fabricación. El producto defectuoso deberá devolverse al punto de compra según la política del establecimiento. A partir de entonces, durante el periodo de validez de la garantía, el comprador podrá ponerse en contacto con Swizz Style llamando al teléfono 1-877-663-7895, de lunes a viernes, de 9.00 a 16.00 horas (GMT -05:00), para solicitar cualquier información sobre la devolución del producto.

C. La presente garantía no cubre los daños resultantes de intentos no autorizados de reparación o debidos a cualquier uso que no se contemple en el manual de instrucciones.

D. En caso de que el producto cuente con filtros intercambiables, estos no se hallan cubiertos por la presente garantía, excepto en caso de defecto de material o fabricación.

E. Cualquier producto que sea devuelto, deberá ir acompañado por los siguientes documentos: 1) Prueba de compra 2) Breve descripción del problema 3) Información de contacto completa (incluida la dirección de devolución) 4) Cheque u orden de pago por un importe de 10 \$ (15 \$ para Canadá) en concepto de costes de manipulación, empaquetado y envío. Cualquier pago se realizará en dólares estadounidenses.

F. Swizz Style no se responsabilizará por aquellos artículos perdidos, robados o dañados durante la devolución. Otaque voluptur seque dolorem odita exerro et auda ni sequo dolupta turent verruptat prae perum que nost, volorum autatem qui reniatia quae et aut utatis moluptae. To consenihitia



Design by Bernard / Burkhard

Thanks to Charly Liu for his engagement and organization, Bob Hong for the coordination, Alan Ai and Johnson Xia for the main engineering and CAD work, Mario Rothenbühler for the photos, Fabian Bernhard and Thomas Burkard for the cool design, Matti Walker for the graphic work.

Martin Stadler, CEO Stadler Form Aktiengesellschaft



Retailer's stamp /
Cachet du point de vente /
Sello del establecimiento de venta